



**Watchdog**

監護者

Early Education Centre  
早期教育中心



**Summer Programme 2023**

**Hong Kong Centre**

**香港中心**

**Application Deadline: 2<sup>nd</sup> June 2023 (Friday)**

**First come first serve.**



### Overview of children group courses (page 1)

No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Instructor 導師	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Please click the following page no. to see the details
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護者資 助課程學生	Others (Include Sat Program) 其他 (包括星期六課程)	
Week 1 [18 <sup>th</sup> July (Tue) to 21 <sup>st</sup> July (Fri)]										
HKG - 01	Feeling & Emotion MT + ST	18 July (Tue) To 21 July (Fri)	9:00am to 11:00am	Angel Lam	4	6	English	\$3120 (\$780 x 4 sessions)	\$3120 (\$780 x 4 sessions)	<a href="#">W101</a>
HKG -02	Toddler Fun with Stories & Songs MT	18 July (Tue) To 21 July (Fri)	9:00am To 10:30am	Eric To Sophie Duen	4	6	English	\$2320 (\$580 x 4 sessions)	\$2320 (\$580 x 4 sessions)	<a href="#">W102</a>
HKG - 03	童遊世界 PT + ST	18 July (Tue) To 21 July (Fri)	1:30pm To 3:30pm	何老師	4	6	Cantonese	\$3120 (\$780 x 4 sessions)	\$3120 (\$780 x 4 sessions)	<a href="#">W103</a>
HKG - 04	Little Artists PT + ST	18 July (Tue) To 21 July (Fri)	1:30pm To 3:30pm	Cherry Kwok	4	6	English	\$3120 (\$780 x 4 sessions)	\$3120 (\$780 x 4 sessions)	<a href="#">W104</a>
HKG -05	Social Stars (OPRS priority)	18 July (Tue) To 21 July (Fri)	9:30am To 11:30am	Becky Tsui	4	6	English	\$3120 (\$780 x 4 sessions)	\$3120 (\$780 x 4 sessions)	<a href="#">W105</a>
HKG -06	I'm a little scientist (OPRS priority)	18 July (Tue) To 21 July (Fri)	2:00pm To 4:00pm	Gloria Ho (OPRS)	4	6	English	\$3120 (\$780 x 4 sessions)	\$3120 (\$780 x 4 sessions)	<a href="#">W106</a>
HKG- 07	Simply Sport	18 July (Tue) To 21 July (Fri)	3:45pm To 4:45pm	Zaki Collins	4	6	English	\$920 (\$230 x 4 sessions)	\$920 (\$230 x 4 sessions)	<a href="#">W107</a>



Speech Therapy



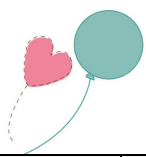
### Overview of children group courses (page 2)

No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Instructor 導師	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Please click the following page no. to see the details
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護者資 助課程學生	Others (Include Sat Program) 其他 (包括星期六課程)	
Week 2 [24 <sup>th</sup> July (Mon) to 28 <sup>th</sup> July (Fri)]										
HKG- 08	小小藝術家 MT + ST	24 July (Mon) To 28 July (Fri)	9:00am To 11:00am	何老師	5	6	Cantonese	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	<a href="#">W201</a>
HKG- 09	Sensory Fun MT + PT	24 July (Mon) To 28 July (Fri)	9:00am To 11:00am	Eric To Cherry Kwok	5	6	English	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	<a href="#">W202</a>
HKG- 10	Social Thinking Fun PT + ST	24 July (Mon) to 28 July (Fri)	1:30pm to 3:30pm	Angel Lam	5	6	English	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	<a href="#">W203</a>
HKG- 11	Little Scientist PT + ST	24 July (Mon) to 28 July (Fri)	1:30pm To 3:30pm	Sophie Duen	5	6	English	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	<a href="#">W204</a>
HKG- 12	Zootopia (OPRS priority)	24 July (Mon) To 28 July (Fri)	9:30am To 11:30am	Becky Tsui	5	4	English	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	<a href="#">W205</a>
HKG- 13	P1 preparation group (B) (OPRS priority)	24 July (Mon) To 28 July (Fri)	2:00pm To 4:00pm	Gloria Ho (OPRS)	5	6	English	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	<a href="#">W206</a>
HKG- 14	Simply Sports	24 July (Mon) To 28 July (Fri)	3:45pm To 4:45pm	Zaki Collins	5	6	English	\$1150 (\$230 x 5 sessions)	\$1150 (\$230 x 5 sessions)	<a href="#">W207</a>



Physiotherapy





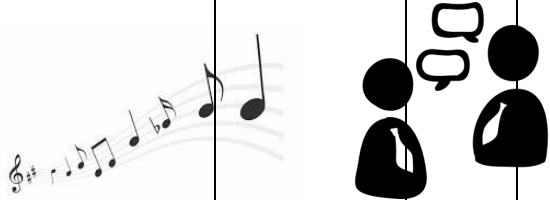
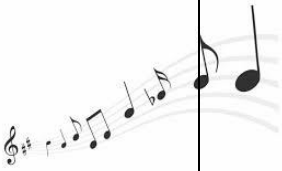
### Overview of children group courses (page 3)

No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Instructor 導師	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Please click the following page no. to see the details
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護者資 助課程學生	Others (Include Sat Program) 其他 (包括星期六課程)	
Week 3 [31 <sup>st</sup> July (Mon) to 4 <sup>th</sup> August (Fri)]										
HKG- 15	Summer Fun Sports MT + PT	31 July (Mon) To 4 August (Fri)	9:00am to 11:00am	Eric To Angel Lam	5	6	English	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	<a href="#">W301</a>
HKG- 16	Primary Prep MT + ST	31 July (Mon) To 4 August (Fri)	9:00am To 11:00am	Cherry Kwok	5	6	English	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	<a href="#">W302</a>
HKG- 17	積木樂園 PT + ST	31 July (Mon) To 4 August (Fri)	1:30pm To 3:30pm	何老師	5	6	Cantonese	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	<a href="#">W303</a>
HKG- 18	Little Chef PT + ST	31 July (Mon) To 4 August (Fri)	1:30pm To 3:30pm	Sophie Duen	5	6	English	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	<a href="#">W304</a>
HKG- 19	P1 preparation group (C) (OPRS priority)	31 July (Mon) To 4 August (Fri)	9:30am To 11:30am	Becky Tsui	5	6	English	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	<a href="#">W305</a>
HKG- 20	The emotion detective (OPRS priority)	31 July (Mon) To 4 August (Fri)	2:00pm To 4:00pm	Gloria Ho (OPRS)	5	6	English	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	\$3900 (\$780 x 5 sessions)	<a href="#">W306</a>
HKG- 21	Simply Sports	31 July (Mon) To 4 August (Fri)	3:45pm To 4:45pm	Zaki Collins	5	6	English	\$1150 (\$230 x 5 sessions)	\$1150 (\$230 x 5 sessions)	<a href="#">W307</a>

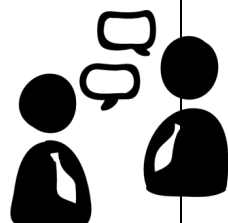


Music Therapy



No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護者資助課程學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期六課程)		
HKG-01	<b>Feelings &amp; Emotions</b> (General Understanding of emotions)	18 July (Tue) To 21 July (Fri)	9:00am To 11:00am	Yellow room	4	6	English	\$3,120 (\$780 x 4 sessions)	\$3,120 (\$780 x 4 sessions)	Angel Lam (Special needs teacher)  Mung Man Zoen (Music Therapist) *Music Therapy is sponsored by Community Chest  Cindy Chan (Speech therapist)	<b>Pre-requisite:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Chronological age: 3 to 5 years old</li> <li>Able to follow 1 step simple instruction.</li> <li>Able to provide simple response.</li> <li>Able to remain seated and attend in group for at least 10 mins.</li> </ul> <b>Feelings &amp; Emotions Fun</b> Objective & Content: <ul style="list-style-type: none"> <li>Use "happy", "Sad", "Angry" or "Scared" to describe his/her emotion</li> <li>Use "happy" or "sad" to describe other's emotion</li> <li>Use "angry" or "Scared" to describe other's emotion</li> <li>Explain emotion e.g. I am ____ because _____.</li> </ul> <p style="text-align: center; background-color: #90EE90;">There will be Music Therapy and Speech Therapy group included in this group.</p>
											
No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護者資助課程學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期六課程)		
HKG-02	<b>Toddler Fun with Stories &amp; Songs</b>	18 July (Tue) To 21 July (Fri)	9:00am To 10:30am	Blue room	4	6	English	\$2,320 (\$580 x 4 sessions)	\$2,320 (\$580 x 4 sessions)	Eric To (Special needs teacher/ Education Psychologist)  Sophie Duen (Special needs teacher)  Mung Man Zoen (Music Therapist) *Music Therapy is sponsored by Community Chest	<b>Pre-requisite:</b> Fine sitting tolerance and like to act out.  <b>Objectives:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Get children enjoy the songs or stories through actions and movement.</li> <li>Encouraging pretend, imagination</li> </ul> <b>Content:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Acting out songs and stories</li> </ul> <p style="text-align: center; background-color: #90EE90;">There will be Music Therapy group included in this group.</p>
											

No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護 者資助課程 學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期 六課程)		
HKG-03	童遊世界	7月18日(二) 至 7月21日(五)	下午1時30分 至 下午3時30分	藍班房	4	6	廣東話	\$3,120 (\$780 x 4 節)	\$3,120 (\$780 x 4 節)	何老師 (特殊教育老師)  王姑娘 (言語治療師)  杜姑娘 (物理治療師)	<p>參加者能力要求：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>4-6 歲 (能表達句子的兒童較適合)</li> <li>理解能力與兒童年紀相若;</li> <li>專注能力能夠維持 20 分鐘或以上</li> </ul> <p>目標：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>學習遊戲的規則、等待輪候、策略和合作性，並嘗試以對方的想法作高層次思考</li> <li>增強聆聽能力、互相合作、自我控制、抽象思維及如何運用語言表達自己的想法、重述程序，並學習處理勝負的適當態度</li> </ul> <p>內容：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>透過參與不同的各類桌面遊戲(棋類、咭類遊戲)及集體的社交遊戲(音樂椅、狐狸先生幾點鐘等…)從中學習。</li> </ul> <p style="text-align: center; background-color: #90EE90;">此小組包含物理治療及言語治療小組。</p>



No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護 者資助課程 學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期 六課程)		
HKG- 04	Little Artist	18 July (Tue) To 21 July (Fri)	1:30pm To 3:30pm	Yellow Room	4	6	English	\$3,120 (\$780 x 4 sessions)	\$3,120 (\$780 x 4 sessions)	Cherry Kwok (Special needs teacher)  Charlene Wong (Speech Therapist)  Irene To (Physiotherapist)	<p><b>Pre-requisite:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chronological age 3-5</li> <li>• Able to follow 1 step simple instruction.</li> <li>• Able to provide simple responses.</li> <li>• Able to remain seated for at least 5mins.</li> <li>• Able to attend in a group for at least 5mins.</li> </ul> <p><b>Objectives:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Encourage imagination and creativity.</li> <li>• Explore a variety of art materials (e.g. paint, sand, sponge, stamps)</li> <li>• Facilitate social interaction with peers through activities.</li> </ul> <p><b>Content:</b> Art activities will include the following: Colour mixing, T-shirt designing (with e.g. sprays, sponge, paints etc.), own art works (e.g. finger paint, sands, sparkles, bubble etc.), group art work, etc.</p> <p><b>Special Remarks:</b> There will be an Art exhibition at the end of the week. Parents and care giver are invited to come join and take photos; Children will also take this time to introduce art works in front of their class.</p> <p style="background-color: #90EE90; padding: 2px;">There will be Physiotherapy and Speech Therapy group included in this group.</p>



No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護 者資助課程 學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期 六課程)		
HKG- 05	Social Stars (OPRS priority)	18 July (Tue) To 21 July (Fri)	9:30am To 11:30am	Pink Room	4	6	English	\$3,120 (\$780 x 4 sessions)	\$3,120 (\$780 x 4 sessions)	Becky Tsui (Special Needs Teacher – OPRS)	<p><b>Prerequisite:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Chronological Age: 4-6 years old</li> <li>● Cognitive Understanding Level: 4 years old +</li> <li>● Speech and Language Skills: 4 years old +</li> <li>● Attention Level: Able to sustain attention for approximately 10-15minutes</li> <li>● Able to join group activities for approximately 20-30 minutes</li> </ul> <p><b>Content:</b></p> <p>“Social Stars” aims to further develop children’s attention and social skills through different social scenarios such as cinemas, airports, and restaurants. Through different fun activities and interesting social stories, children will learn and develop the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Collaborative problem-solving skills</li> <li>● Sharing and turn-taking skills</li> <li>● Peer awareness and interaction</li> <li>● Task focus skills</li> <li>● Joint attention skills</li> <li>● Group social interaction concepts</li> <li>● Whole-body listening concepts</li> <li>● Holding conversation</li> <li>● Understanding and using non-verbal cues</li> </ul>





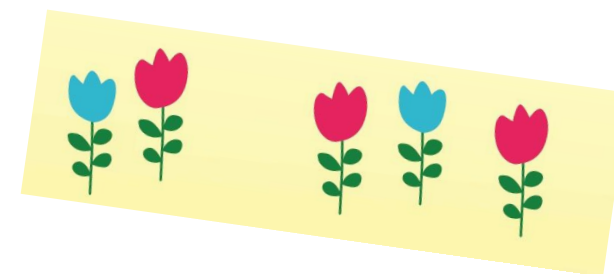
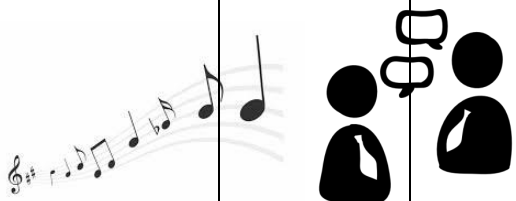
No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護 者資助課程 學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期 六課程)		
HKG – 06	I'm a little scientist (OPRS priority)	18 July (Tue) To 21 July (Fri)	2:00pm To 4:00pm	Pink Room	4	6	English	\$3,120 (\$780 x 4 sessions)	\$3,120 (\$780 x 4 sessions)	Gloria Ho (Special Needs Teacher – OPRS)	<p><b>Prerequisite:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Chronological age: 4-6 years old</li> <li>● Cognitive understanding: 4+ years old</li> <li>● Attention level: able to sustain at least 15-20 minutes</li> </ul> <p><b>Objective:</b></p> <p>Exploring different science topics can help children to make sense of and promote interaction with their surroundings. This summer camp targets on the following skills:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Fostering problem-solving skill</li> <li>● Accepting failures</li> <li>● Strengthening joint attention</li> <li>● Working collaboratively</li> </ul> <p><b>Content:</b></p> <p>Children will conduct experiments, engage in sensory activities and make crafts as a team to complete projects, and learn the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Dealing with trials and errors</li> <li>● Describing their observation and retelling the experiment steps</li> <li>● Practicing to give instructions and follow instructions from teacher and peers</li> <li>● Waiting, turn-taking, sharing, and team working</li> </ul>



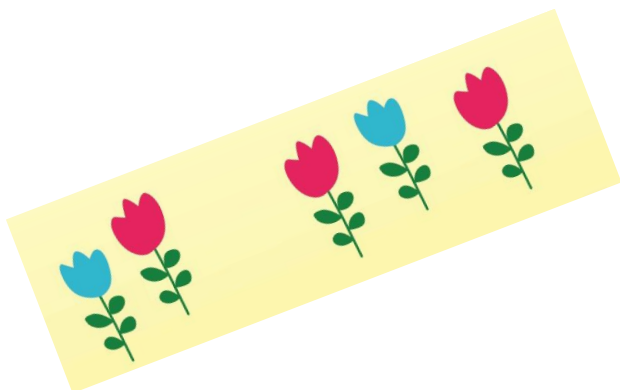
No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護 者資助課程 學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期 六課程)		
HKG- 07	Simply Sports	18 July (Tue) To 21 July (Fri)	3:45pm To 4:45pm	Playground / Yellow Room	4	6	English	\$980 (\$230 x 4 sessions)	\$980 (\$230 x 4 sessions)	Zaki Collins (Head coach of Simply Sports)	<p><b>Prerequisite:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3+ years old</li> </ul> <p><b>Content:</b></p> <p>Introduction to ballsports through handball and football. Children will learn to effectively use their bodies and develop gross motor skills including balance, hand-eye coordination and timing. They will also develop their social skills and be introduced to the concepts of fairplay and teamwork.</p>



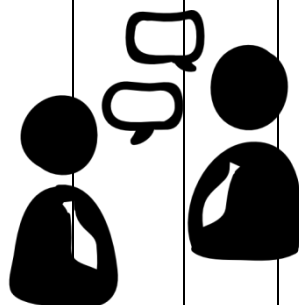
No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護 者資助課程 學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期 六課程)		
HKG-08	小小藝術家	7月24日(一) 至 7月28日(五)	上午9時正 至 上午11時正	班房	5	6	廣東話	\$3,900 (\$780 x 5 節)	\$3,900 (\$780 x 5 節)	何老師 (特殊教育老師)  蒙哥哥 (音樂治療師) 音樂治療由 公益金贊助  王姑娘 (言語治療師)	<p>參加者能力要求：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>3-5 歲</li> <li>能跟隨一至兩個步驟的指令</li> <li>能維持至少 10 分鐘的專注力</li> </ul> <p>目標：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>鍛煉兒童小肌肉能力，協調手指和手腕運用，提升大腦的控制和調節能力，增強幼兒的動作靈活性和準確性。</li> <li>提升兒童對美感的欣賞及創意思維，學習以藝術作品表達自己的情感。</li> <li>培養兒童對藝術活動的興趣。</li> </ul> <p>內容：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>提供多元化物料，給予兒童自由的創作時間，在過程中隨自己的想像進行創作。</li> <li>透過繪畫及手工藝，提高他們對藝術的認知及興趣。</li> </ul> <p>介紹自己的美術作品，發展兒童的辭彙、概念、欣賞力與創作力。</p> <p style="background-color: #90EE90; display: inline-block; padding: 2px;">此小組包含音樂治療及言語治療小組。</p>



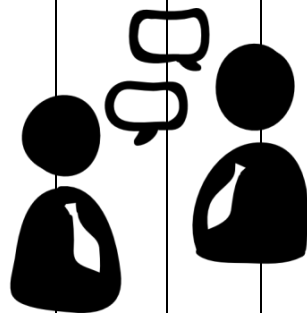
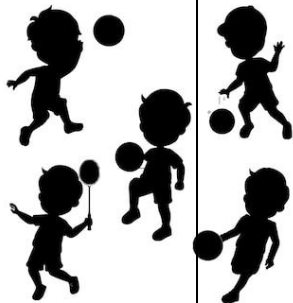
No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護 者資助課程 學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期 六課程)		
HKG-09	Sensory Fun	24 July (Mon) To 28 July (Fri)	9:00am To 11:00am	Blue room	5	6	English	\$3,900 (\$780 x 5 sessions)	\$3,900 (\$780 x 5 sessions)	Eric To (Special needs teacher/ Education Psychologist)  Cherry Kwok (Special needs teacher)  Mung Man Zoen (Music Therapist) *Music Therapy is sponsored by Community Chest  Irene To (Physiotherapist)	<b>Pre-requisite:</b> None  <b>Objectives:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Through activities, children learn to focus, taking turn,</li> <li>Encourage exploration, curiosity, creativity, problem solving.</li> </ul> <b>Content:</b> Tactile play, visual play, scent play, audio play, etc.  <b>There will be Physiotherapy and Music Therapy group included in this group.</b>



No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監 護者資助 課程學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期 六課程)		
HKG-10	Social Thinking Fun	24 July (Mon) To 28 July (Fri)	1:30pm To 3:30pm	Yellow room	5	6	English	\$3,900 (\$780 x 5 sessions)	\$3,900 (\$780 x 5 sessions)	Angel Lam (Special needs teacher)  Irene To (Physiotherapist)  Cindy Chan (Speech therapist)	<p><b>Pre-requisite:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chronological age: 5 to 6 years old</li> <li>• Able to follow 3 steps instructions.</li> <li>• Able to communicate in sentences.</li> <li>• Able to answer "W" questions.</li> <li>• Able to remain seated for 20 mins.</li> <li>• Able to attend group activities for 20mins.</li> </ul> <p><b>Objectives:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Understand talking bubble and thought bubble.</li> <li>• How our feeling related to our thoughts</li> <li>• The group plan vs. own plan</li> <li>• Use our eyes to show others what we are thinking about.</li> <li>• Body in the group or out of the group</li> <li>• Listening with our whole body</li> </ul> <p><b>Content:</b>                      This is a five days social thinking class following "We Thinkers! Social Thinking Curriculum" for the Preschool and Early Elementary Years! The curriculum is designed for children with strong listening and language skills to understand and discuss concepts presented in the storybooks.                      Day one: Thinking Thoughts and feeling feelings.                      Day two: The Group Plan                      Day Three: Thinking with Your Eyes                      Day Four: Body in the Group                      Day Five: Whole Body Listening                      Through this curriculum, it helps children make connection between thoughts, feelings, and attendant behaviour.</p> <p style="text-align: center; background-color: #90EE90;">There will be Physiotherapy and Speech Therapy group included in this group.</p>



No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監 護者資助 課程學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期 六課程)		
HKG- 11	Little Scientist	24 July (Mon) To 28 July (Fri)	1:30pm To 3:30pm	Blue Room	5	6	English	\$3,900  (\$780 x 5 sessions)	\$3,900  (\$780 x 5 sessions)	Sophie Duen (Special needs teacher)  Irene To (Physiotherapist)  Cindy Chan (Speech Therapist)	<p><b>Pre-requisite:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chronological age: 4 to 6 years old</li> <li>• Able to follow 2-steps instructions.</li> <li>• Able to communicate in sentences.</li> <li>• Able to ask and answer simple questions.</li> <li>• Able to remain seated for 20mins.</li> <li>• Able to attend group activities for 20mins.</li> </ul> <p><b>Objectives:</b> Through various games and activities, children will be able to</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• develop simple science skills, such as observation and classification.</li> <li>• communicate about their observations with teachers and classmates.</li> <li>• increase curiosity through active, fun, hands-on science experiments.</li> <li>• gain better understanding of fundamental science concepts.</li> <li>• develop social skills through science activities.</li> </ul> <p><b>Content:</b> In this program, we will be engaging children in various fun and educational sciences activities.</p> <p><u>Hands-on experiments:</u> children will have the opportunity to conduct their own experiments, such as making a volcano erupt, creating bubbles, and mixing different colours.</p> <p><u>Activities:</u> Monday: Sink or float experiment Tuesday: Colours mixing laboratory. Wednesday: Make a volcano. Thursday: Painting with ice Friday: Make your own bubbles.</p> <p style="text-align: center;"><b>There will be Physiotherapy and Speech Therapy group included in this group.</b></p>



No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監 護者資助 課程學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期 六課程)		
HKG- 12	Zootopia (OPRS priority)	24 July (Mon) To 28 July (Fri)	9:30am To 11:30am	Pink Room	5	4	English	\$3,900  (\$780 x 5 sessions)	\$3,900  (\$780 x 5 sessions)	Becky Tsui (Special Needs Teacher – OPRS)	<p><b>Prerequisite:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Chronological age: 3-4 years old</li> <li>● Able to express using 2-word phrase.</li> <li>● Able to follow 1 to 2 step instructions.</li> <li>● Able to maintain focus for at least 10 minutes</li> </ul> <p><b>Content:</b></p> <p>In the “Zootopia” summer camp, children will enjoy theme-related activities such as story time, social games, and artwork. Children will explore different types of animals throughout the camp. All the activities are planned under a multisensory approach that incorporates children’s interests at the same time promotes better attention. Through various games, children will be able to practice the following skills:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Follow different instructions and transition between tasks</li> <li>● Turn-taking and social awareness</li> <li>● Interacting with peers</li> <li>● Able to follow simple game rules</li> </ul> <p>The activities will provide further opportunities for children to enhance their independence in following instructions and class rules while at the same time developing attention skills and social skills.</p>

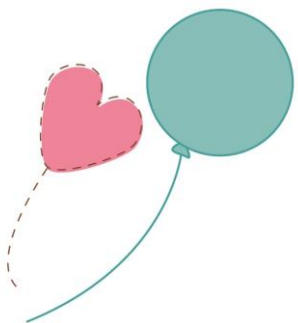


No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監 護者資助 課程學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期 六課程)		
HKG- 13	<b>P1 preparation group (B) (OPRS priority)</b>	24 July (Mon) To 28 July (Fri)	2:00pm To 4:00pm	Pink Room	5	6	English	\$3,900  (\$780 x 5 sessions)	\$3,900  (\$780 x 5 sessions)	Gloria Ho (Special Needs Teacher – OPRS)	<p><b>Prerequisite:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Chronological Age: 4-5 years old School Grade:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Under international school system: K2 going to graduate OR</li> <li>○ Under local school system: K3 going to P1</li> </ul> </li> <li>● Cognitive Understanding Level: 4 years old +</li> <li>● Speech and Language Skills: 4 years old +</li> <li>● Reading and Writing Skills: Able to copy 3-5 English words</li> <li>● Attention Level: Able to sustain attention for approximately 10-15 minutes</li> <li>● Able to attend group activities for approximately 20-30 minutes</li> </ul> <p><b>Objective:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Understanding the expectation in elementary school</li> <li>● Developing independent and self-care skills</li> <li>● Enhancing resilience to regulate and overcome challenges</li> </ul> <p><b>Content:</b></p> <p>In this summer camp, children will engage in activities similar to Grade 1 setting:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Following classroom routine and rules</li> <li>● Organizing personal belongings</li> <li>● Learning early math and literacy skill</li> <li>● Making new friends</li> </ul>





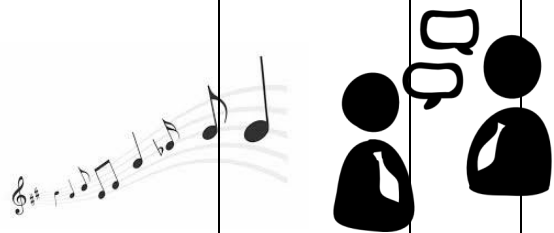
No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護 者資助課程 學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期 六課程)		
HKG- 14	Simply Sports	24 July (Mon) To 28 July (Fri)	3:45pm To 4:45pm	Playground / Yellow Room	5	6	English	\$1150 (\$230 x 5 sessions)	\$1150 (\$230 x 5 sessions)	Zaki Collins (Head Coach of Simply Sports)	<p><b>Prerequisite:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3+ years old</li> </ul> <p><b>Content:</b></p> <p>Introduction to ballsports through handball and football. Children will learn to effectively use their bodies and develop gross motor skills including balance, hand-eye coordination and timing. They will also develop their social skills and be introduced to the concepts of fairplay and teamwork.</p>



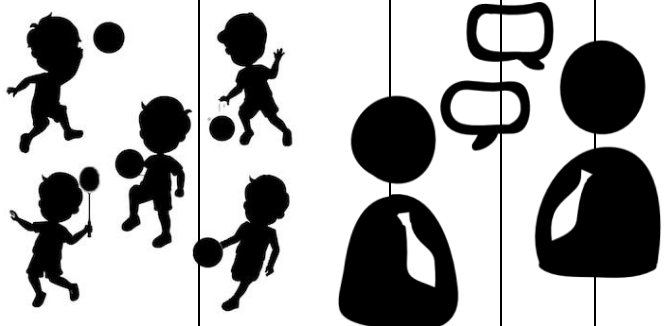
No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護 者資助課程 學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期 六課程)		
HKG- 15	Summer Fun Sports	31 July (Mon) To 4 August (Fri)	9:00am To 11:00am	Blue room	5	6	English	\$3,900 (\$780 x 5 sessions)	\$3,900 (\$780 x 5 sessions)	Eric To (Special needs teacher/ Education Psychologist)  Angel Lam (Special needs teacher)  Irene To (Physiotherapist)  Mung Man Zoen (Music Therapist) *Music Therapy is sponsored by Community Chest	<p><b>Pre-requisite:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Able to move around without assistance</li> </ul> <p><b>Objective:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enjoys different kinds of gross motor activities</li> <li>• Observe social skills involved in the game</li> <li>• Following instructions and steps</li> </ul> <p><b>Content:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ball</li> <li>• Balance beam</li> <li>• Mat</li> <li>• Jumping</li> <li>• Rolling</li> <li>• Throwing</li> <li>• Stepping</li> <li>• Obstacle course</li> </ul> <p>There will be Physiotherapy and Music Therapy group included in this group.</p>



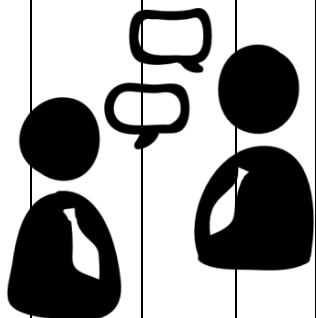
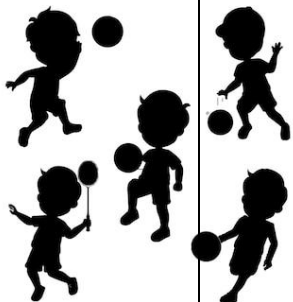
No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護 者資助課程 學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期 六課程)		
HKG- 16	Primary Prep	31 July (Mon) To 4 August (Fri)	9:00am To 11:00am	Yellow Room	5	6	English	\$3,900 (\$780 x 5 sessions)	\$3,900 (\$780 x 5 sessions)	Cherry Kwok (Special needs teacher)  Mung Man Zoen (Music Therapist) *Music Therapy is sponsored by Community Chest  Cindy Chan (Speech Therapist)	<p><b>Pre-requisite:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chronological age: 4 to 6 years old</li> <li>• Able to follow 2-steps instructions</li> <li>• Able to communicate in sentences</li> <li>• Able to ask and answer simple questions</li> <li>• Able to remain seated for 20mins</li> <li>• Able to attend to group activities for 20mins</li> </ul> <p><b>Objectives:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aim to prepare children who will start primary school</li> <li>• Introduce different primary school settings to children (e.g. recess time, completing assignments)</li> <li>• Practise independency (e.g. pack/ unpack schoolbag, follow timetable, corporate with peers, etc.)</li> <li>• Enhance hand-eye coordination</li> <li>• Facilitate social interactions with peers</li> </ul> <p><b>Content:</b> The group will simulate a primary school setting that will include the following activities: Language (e.g. site words reading; story/reading time; worksheet time; copying) Maths (e.g. counting; recognising printable numbers; simple maths games) Art (e.g. individual art piece with shared materials used) PE (e.g. obstacle courses, pair up outdoor game)</p> <p style="background-color: #90EE90; padding: 5px; text-align: center;">There will be Music Therapy and Speech Therapy group included in this group.</p>



No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護 者資助課程 學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期 六課程)		
HKG-17	積木樂園	7月31日(一) 至 8月4日(五)	下午1時30分 至 下午3時30分	藍班房	5	6	廣東話	\$3,900 (\$780 x 5 節)	\$3,900 (\$780 x 5 節)	何老師 (特殊教育老師)  王姑娘 (言語治療師)  杜姑娘 (物理治療師)	<p><b>參加者能力要求：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 語言能力約4歲或以上</li> <li>• 已掌握基本顏色，大小及形狀概念</li> <li>• 已掌握仿砌樂高積木的能力</li> </ul> <p><b>目標：</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 訓練兒童專注、聆聽、明白及掌握指令內容及重點，提升兒童的專注及理解能力。</li> <li>• 提升兒童社交能力，包括溝通(如眼神接觸及禮貌)、專注、輪替及分享、妥協、協作解難、共同創造力和共同關注力(訓練團隊精神)。</li> <li>• 引導兒童表達情緒、進入孩子的世界，提升孩子的正能量及進一步建立互信關係。</li> </ul> <p><b>內容：</b> 透過積木遊戲營造自然社交環境及溝通需要，誘發幼兒的溝通意欲；配合分工和合作模式，逐步提昇幼兒社交的主動性、並能靈活運用社交技巧與理解別人的想法；此外，亦引導幼兒以語言達到不同的溝通功能，建立與別人合作的技巧和學習解難技能，豐富幼兒之間具意義及有效的溝通經驗，讓幼兒體驗社交互動的樂趣。</p> <p style="background-color: #00FF00; display: inline-block; padding: 2px;">此小組包含物理治療及言語治療小組。</p>



No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監 護者資助 課程學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期 六課程)		
HKG- 18	Little Chef	31 July (Mon) To 4 August (Fri)	1:30pm To 3:30pm	Yellow Room	5	6	English	\$3,900  (\$780 x 5 sessions)	\$3,900  (\$780 x 5 sessions)	Sophie Duen (Special needs teacher)  Charlene Wong (Speech Therapist)  Irene To (Physiotherapist)	<p><b>Pre-requisite:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chronological age 3-5</li> <li>• Able to follow 1 step simple instruction</li> <li>• Able to provide simple response</li> <li>• Able to remain seated for at least 5mins</li> <li>• Able to attend in a group for at least 5mins</li> </ul> <p><b>Objectives:</b> Through enjoyable sensory experience, we aim to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Promote children's self-help skills, maths skills and listening skills</li> <li>• Develop fine motor skills and hand-eye coordination skills (Stirring, measuring, rolling)</li> <li>• Stimulate children's five senses (sight, hearing, smell, taste, touch)</li> <li>• Gain knowledge about healthy eating</li> </ul> <p><b>Content:</b> Children will learn how to make delicious and healthy snacks in these 5 days program.</p> <p><u>Introduction to healthy eating:</u> We will talk about the importance of eating a balanced diet and choosing healthy food.</p> <p><u>Hands-on sensory experience:</u> Every child will have the opportunity to make simple and healthy snack using fruits, nuts and yogurt. Also, children will learn more about the five basic tastes through the tastes guessing game.</p> <p><u>Snack time:</u> We will enjoy our snacks together and discuss how they tastes, what we like about the recipe and what we learned during the snack time.</p> <p><u>Recipes: (TBC)</u> Monday: Salad Tuesday: Sandwich Wednesday: Jelly Thursday: Fruit kabobs + Lemonade Friday: Strawberry yogurt parfait</p> <p><i>Special remarks: if children have any allergies or is on any special diet, please inform teacher before the start of the program.</i></p> <p style="text-align: center;">There will be Physiotherapy and Speech Therapy group included in this group</p>



No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護 者資助課程 學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期 六課程)		
HKG- 19	P1 preparation group ( C ) (OPRS priority)	31 July (Mon) To 4 August (Fri)	9:30am To 11:30am	Pink Room	5	6	English	\$3,900 (\$780 x 5 節)	\$3,900 (\$780 x 5 節)	Becky Tsui (Special Needs Teacher – OPRS)	<p><b>Prerequisite:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Chronological Age: 4-5 years old School Grade: <ul style="list-style-type: none"> <li>o Under international school system: K2 going to graduate OR</li> <li>o Under local school system: K3 going to P1</li> </ul> </li> <li>• Cognitive Understanding Level: 4 years old +</li> <li>• Speech and Language Skills: 4 years old +</li> <li>• Reading and Writing Skills: Able to copy 3-5 English words</li> <li>• Attention Level: Able to sustain attention for approximately 10-15 minutes</li> <li>• Able to attend group activities for approximately 20-30 minutes</li> </ul> <p><b>Content:</b></p> <p>They will enjoy fun games and activities that aim to encourage children's independence and self-care skills in their daily school routine. Children will receive training on how to pack their school bags and organize their personal items. There will also be activities that introduce early math concepts, pre-reading skills, and writing skills. Most importantly, children will learn and be shown how to spend their leisure time with peers during recess time. We aim to prepare children for this big transition into primary school so that they will continue to enjoy their new chapter of learning</p>



No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護 者資助課程 學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期 六課程)		
HKG- 20	<b>The Emotion Detective</b> (OPRS priority)	31 July (Mon) To 4 August (Fri)	2:00pm To 4:00pm	Pink Room	5	6	English	\$3,900 (\$780 x 5 sessions)	\$3,900 (\$780 x 5 sessions)	Gloria Ho (Special Needs Teacher – OPRS)	<p><b>Prerequisite:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Chronological age: 4-6 years old</li> <li>● Cognitive understanding: 4+ years old</li> <li>● Speech language: 4+ years old</li> <li>● Attention level: able to sustain 20-30 minutes</li> </ul> <p><b>Objective:</b></p> <p>This summer camp aims to foster children's social skills and address emotion awareness and self-regulation:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Raising awareness of their own and others' emotions</li> <li>● Encouraging self-expression</li> <li>● Promoting problem-solving skills</li> </ul> <p><b>Content:</b></p> <p>Children will engage in different fun games and activities to learn the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Understanding the association between emotion and body reaction</li> <li>● Noticing the facial and vocal expression of different emotions</li> <li>● Appropriate ways of expression                             <ul style="list-style-type: none"> <li>● Regulation approaches</li> </ul> </li> </ul>



No 編號	Course 課程名稱	Date 日期	Time 時間	Place 地點	Session 節數	Size 人數	Language 語言	Fees 費用		Instructor 導師	Remarks 備註
								Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護 者資助課程 學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期 六課程)		
HKG- 21	Simply Sports	31 July (Mon) To 4 August (Fri)	3:45pm To 4:45pm	Playground / Yellow Room	5	6	English	\$1150 (\$230 x 5 sessions)	\$1150 (\$230 x 5 sessions)	Zaki Collins (Head Coach of Simply Sports)	<p><b>Prerequisite:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 3+ years old</li> </ul> <p><b>Content:</b></p> <p>Introduction to ballsports through handball and football. Children will learn to effectively use their bodies and develop gross motor skills including balance, hand-eye coordination and timing. They will also develop their social skills and be introduced to the concepts of fairplay and teamwork.</p>







## Overview of Individual Training

No 編號	Course 課程名稱	Instructor 導師	Language 語言	Fees 費用		Please click page no. for the timeslots
				Current Watchdog Subsidized Programme Student 現就讀監護者資助課程學生	Others (include Sat Program) 其他 (包括星期六課程)	
HK - ET	Special Needs Teacher Individual Training 特殊教育老師 個別訓練	Eric To (Educational psychologist cum Special needs teacher) 杜先生 (教育心理學家暨特殊教育老師)	English/ 廣東話	\$600 (45mins)	\$820 (45 mins)	<a href="#">Page 1</a>
HK - CK	Special Needs Teacher Individual Training	Cherry Kwok (Special needs teacher)	English	\$600 (45mins)	\$820 (45 mins)	<a href="#">Page 2</a>
HK - GH	特殊教育老師 個別訓練	何老師 (特殊教育老師)	廣東話	\$600 (45mins)	\$820 (45 mins)	<a href="#">Page 2</a>
HK - AL	Special Needs Teacher Individual Training	Angel Lam (Special needs teacher)	English	\$600 (45mins)	\$820 (45 mins)	<a href="#">Page 3</a>
HK - SD	Special Needs Teacher Individual Training 特殊教育老師 個別訓練	Sophie Duen (Special needs teacher) 段老師 (特殊教育老師)	English/ 廣東話	\$600 (45mins)	\$820 (45 mins)	<a href="#">Page 3</a>
HK - DS	Speech Therapy Individual Training 言語治療師 個別訓練	Dorene Sin (Speech Therapist) 冼姑娘 (言語治療師)	English/ 廣東話	\$460 (30mins)	\$570 (30mins)	<a href="#">Page 1</a>
HK - DC	Speech Therapy Individual Training 言語治療師 個別訓練	Dorcas Chung (Speech Therapist) 鍾姑娘 (言語治療師)	English/ 廣東話	\$460 (30mins)	\$570 (30mins)	<a href="#">Page 2</a>
HK - CN	Speech Therapy Individual Training 言語治療師 個別訓練	Connie Ng (Speech Therapist) 吳姑娘 (言語治療師)	English/ 廣東話	\$460 (30mins)	\$570 (30mins)	<a href="#">Page 3</a>
HK - CC	Speech Therapy Individual Training	Cindy Chan (Speech Therapist)	English	\$460 (30mins)	\$570 (30mins)	<a href="#">Page 4</a>
HK - CW	Speech Therapy Individual Training 言語治療師 個別訓練	Charlene Wong (Speech Therapist) 王姑娘 (言語治療師)	English/ 廣東話	\$460 (30mins)	\$570 (30mins)	<a href="#">Page 5</a>
HK - IT	Physiotherapy Individual Training 物理治療 個別訓練	Irene To (Physiotherapist) 杜姑娘 (物理治療師)	English/ 廣東話	\$680 (45 mins)	\$850 (45mins)	<a href="#">Page 1</a>
HK - TY	Occupational Therapy Individual Training 職業治療 個別訓練	Theresa Yue (Occupation herapist) 袁姑娘 (職業治療師)	English/ 廣東話	\$680 (45mins)	\$850 (45mins)	<a href="#">Page 1</a>

## Special Needs Teacher Individual Training/特殊教育老師 個別訓練 (Page 1)



Objectives & content: Through teaching of pre-school concepts, listening skills, memory skills and problem solving skills to enhance the child's learning ability.

訓練目標及內容：為兒童提供學前認知概念、聆聽、專注、記憶及解難等策略訓練，以提升兒童的學習能力。

Popular Topics to work on: Improving on- task attention, Self- management, Understanding classroom routines, Emotion regulation (calming strategies); etc...

Code 編號	Course 課程名稱	Instructor 導師	Place 地點	Language 語言	Fees 費用		Remarks 備註
					Current Watchdog Subsidized programme student 現就讀監護者資助課程學生	Private/Sat programme & Others 自負盈虧/星期六課程及其他	
HK- ET	<b>SEN Teacher Training (Individual Session)</b>  特殊教育 個別訓練	Eric To (Educational psychologist cum Special needs teacher)  杜先生 (教育心理學家暨 特殊教育老師)	Rainbow	Eng / 廣東話	\$600/Eng  \$600/廣東話	\$820/Eng  \$820/廣東話	Current Watchdog students have priority.

Monday 星期一		Tuesday 星期二		Wednesday 星期三		Thursday 星期四		Friday 星期五	
Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間
17/7	N/A	18/7	NA	19/7	1:30pm- 2:15pm 2:30pm- 3:15pm 3:30pm- 4:15pm 4:30pm- 5:15pm	20/7	NA	21/7	1:30pm- 2:15pm 2:30pm- 3:15pm 3:30pm- 4:15pm 4:30pm- 5:15pm
24/7	1:30pm- 2:15pm 2:30pm- 3:15pm 3:30pm- 4:15pm 4:30pm- 5:15pm	25/7	NA	26/7	1:30pm- 2:15pm 2:30pm- 3:15pm 3:30pm- 4:15pm 4:30pm- 5:15pm	27/7	NA	28/7	1:30pm- 2:15pm 2:30pm- 3:15pm 3:30pm- 4:15pm 4:30pm- 5:15pm
31/7	1:30pm- 2:15pm 2:30pm- 3:15pm 3:30pm- 4:15pm 4:30pm- 5:15pm	1/8	NA	2/8	1:30pm- 2:15pm 2:30pm- 3:15pm 3:30pm- 4:15pm 4:30pm- 5:15pm	3/8	NA	4/8	1:30pm- 2:15pm 2:30pm- 3:15pm 3:30pm- 4:15pm 4:30pm- 5:15pm

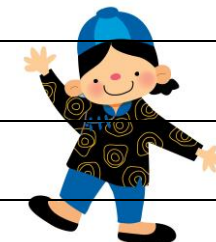
Special Needs Teacher Individual Training/特殊教育老師訓練 (Page 2)

Code 編號	Course 課程名稱	Instructor 導師	Place 地點	Language 語言	Fees 費用		Remarks 備註
					Current Watchdog Subsidized programme student 現就讀監護者資助課程學生	Private/Sat programme & Others 自負盈虧/星期六課程及其他	
HK- CK	SEN Teacher Training (Individual Session)	Cherry Kwok (Special needs teacher)	Yellow/ Blue	Eng	\$600/Eng	\$820/Eng	Current Watchdog students have priority.

Monday 星期一		Tuesday 星期二		Wednesday 星期三		Thursday 星期四		Friday 星期五	
Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間
17/7	NA	18/7	11:15am- 12:00pm	19/7	11:15am- 12:00pm	20/7	11:15am- 12:00pm	21/7	11:15am- 12:00pm
24/7	NA	25/7	4:00pm- 4:45pm	26/7	4:00pm- 4:45pm	27/7	NA	28/7	NA
31/7	4:00pm-4:45pm	1/8	4:00pm- 4:45pm	2/8	4:00pm- 4:45pm	3/8	4:00pm- 4:45pm	4/8	NA

Code 編號	Course 課程名稱	Instructor 導師	Place 地點	Language 語言	Fees 費用		Remarks 備註
					Current Watchdog Subsidized programme student 現就讀監護者資助課程學生	Private/Sat programme & Others 自負盈虧/星期六課程及其他	
HK- GH	特殊教育 個別訓練	何老師 (特殊教育老師)	藍班房/ 黃班房	廣東話	\$600/廣東話	\$820/廣東話	Current Watchdog students have priority.

Monday 星期一		Tuesday 星期二		Wednesday 星期三		Thursday 星期四		Friday 星期五	
Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間
17/7	NA	18/7	11:15am- 12:00pm	19/7	11:15am- 12:00pm	20/7	11:15am- 12:00pm	21/7	11:15am- 12:00pm
24/7	NA	25/7	4:00pm- 4:45pm	26/7	4:00pm- 4:45pm	27/7	NA	28/7	NA
31/7	11:15am- 12:00pm	1/8	11:15am- 12:00pm	2/8	11:15am- 12:00pm	3/8	11:15am- 12:00pm	4/8	NA



### Special Needs Teacher Individual Training/特殊教育老師訓練 (Page 3)

Code 編號	Course 課程名稱	Instructor 導師	Place 地點	Language 語言	Fees 費用		Remarks 備註
					Current Watchdog Subsidized programme student 現就讀監護者資助課程學生	Private/Sat programme & Others 自負盈虧/星期六課程及其他	
HK- AL	SEN Teacher Training (Individual Session)	Angel Lam (Special needs teacher)	Yellow/ Blue	Eng	\$600/Eng	\$820/Eng	Current Watchdog students have priority

Monday 星期一		Tuesday 星期二		Wednesday 星期三		Thursday 星期四		Friday 星期五	
Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間
17/7	NA	18/7	NA	19/7	NA	20/7	4:00pm- 4:45pm	21/7	4:00pm- 4:45pm
24/7	11:15am- 12:00pm	25/7	11:15am- 12:00pm	26/7	11:15am- 12:00pm	27/7	11:15am- 12:00pm	28/7	NA
31/7	4:00pm- 4:45pm	1/8	4:00pm- 4:45pm	2/8	4:00pm- 4:45pm	3/8	4:00pm- 4:45pm	4/8	NA

Code 編號	Course 課程名稱	Instructor 導師	Place 地點	Language 語言	Fees 費用		Remarks 備註
					Current Watchdog Subsidized programme student 現就讀監護者資助課程學生	Private/Sat programme & Others 自負盈虧/星期六課程及其他	
HK- SD	SEN Teacher Training (Individual Session)  特殊教育 個別訓練	Sophie Duen (Special needs teacher)  段老師 (特殊教育老師)	Blue/ Yellow	Eng / 廣東話	\$600/Eng  \$600/廣東話	\$820/Eng  \$820/廣東話	Current Watchdog students have priority.

Monday 星期一		Tuesday 星期二		Wednesday 星期三		Thursday 星期四		Friday 星期五	
Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間
17/7	NA	18/7	NA	19/7	NA	20/7	4:00pm -4:45pm	21/7	4:00pm- 4:45pm
24/7	11:15am- 12:00pm	25/7	11:15am- 12:00pm	26/7	11:15am- 12:00pm	27/7	11:15am- 12:00pm	28/7	NA
31/7	11:15am- 12:00pm	1/8	11:15am- 12:00pm	2/8	11:15am- 12:00pm	3/8	11:15am- 12:00pm	4/8	NA



Speech Therapy Individual Training/ 言語治療 個別訓練 (Page 1)

Code 編號	Course 課程名稱	Instructor 導師	Place 地點	Language 語言	Fees 費用		Remarks 備註
					Current Watchdog Subsidized programme student 現就讀監護者資助課程學生	Private/Sat programme & Others 自負盈虧/星期六課程及其他	
HK-DS	Speech Therapy (Individual Session)  言語治療 個別訓練	Dorene Sin (Speech Therapist)  冼姑娘 (言語治療師)	Green	Eng / 廣東話	\$460/ Eng  \$460/廣東話	\$570/Eng  \$570/廣東話	Current Watchdog students have priority

Monday 星期一		Tuesday 星期二		Wednesday 星期三		Thursday 星期四		Friday 星期五	
Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間
17/7	NA	18/7	9:00- 9:30am 10:30- 11:00am 11:15am- 11:45am  1:00- 1:30pm 1:45- 2:15pm 3:30- 4:00pm 4:15- 4:45pm	19/7	NA	20/7	NA	21/7	NA
24/7	NA	25/7	9:00- 9:30am 10:30- 11:00am 11:15am- 11:45am  1:00- 1:30pm 1:45- 2:15pm 3:30- 4:00pm 4:15- 4:45pm	26/7	NA	27/7	NA	28/7	NA
31/7	NA	1/8	9:00- 9:30am 10:30- 11:00am 11:15am- 11:45am  1:00- 1:30pm 1:45- 2:15pm 3:30- 4:00pm 4:15- 4:45pm	2/8	NA	3/8	NA	4/8	NA



Speech Therapy Individual Training/ 言語治療 個別訓練 (Page 2)

Code 編號	Course 課程名稱	Instructor 導師	Place 地點	Language 語言	Fees 費用		Remarks 備註
					Current Watchdog Subsidized programme student 現就讀監護者資助課程學生	Private/Sat programme & Others 自負盈虧/星期六課程及其他	
HK-DC	Speech Therapy (Individual Session)  言語治療 個別訓練	Dorcas Chung (Speech Therapist)  鍾姑娘 (言語治療師)	Purple	Eng / 廣東話	\$460/ Eng  \$460/廣東話	\$570/Eng  \$570/廣東話	Current Watchdog students have priority

Monday 星期一		Tuesday 星期二		Wednesday 星期三		Thursday 星期四		Friday 星期五	
Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間
17/7	NA	18/7	10:00- 10:30am 10:45- 11:15am 11:30am- 12:00pm  1:00- 1:30pm 1:45- 2:15pm 3:30- 4:00pm 4:15- 4:45pm	19/7	10:00- 10:30am 10:45- 11:15am 11:30am- 12:00pm  1:00- 1:30pm 1:45- 2:15pm 3:30- 4:00pm 4:15- 4:45pm	20/7	NA	21/7	NA
24/7	NA	25/7	10:00- 10:30am 10:45- 11:15am 11:30am- 12:00pm  1:00- 1:30pm 1:45- 2:15pm 3:30- 4:00pm 4:15- 4:45pm	26/7	10:00- 10:30am 10:45- 11:15am 11:30am- 12:00pm  1:00- 1:30pm 1:45- 2:15pm 3:30- 4:00pm 4:15- 4:45pm	27/7	NA	28/7	NA
31/7	NA	1/8	NA	2/8	NA	3/8	NA	4/8	NA



Speech Therapy Individual Training/ 言語治療 個別訓練 (Page 3)

Code 編號	Course 課程名稱	Instructor 導師	Place 地點	Language 語言	Fees 費用		Remarks 備註
					Current Watchdog Subsidized programme student 現就讀監護者資助課程學生	Private/Sat programme & Others 自負盈虧/星期六課程及其他	
HK-CN	Speech Therapy (Individual Session)  言語治療 個別訓練	Connie Ng (Speech Therapist)  吳姑娘 (言語治療師)	OPRS van/ Purple	Eng / 廣東話	\$460/ Eng  \$460/廣東話	\$570/Eng  \$570/廣東話	Current Watchdog students have priority

Monday 星期一		Tuesday 星期二		Wednesday 星期三		Thursday 星期四		Friday 星期五	
Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間
17/7	NA	18/7	9:00- 9:30am 11:15- 11:45am  1:30- 2pm 3:45- 4:15pm 4:30- 5pm	19/7	9:00- 9:30am 11:15- 11:45am  1:30- 2pm 3:45- 4:15pm 4:30- 5pm	20/7	9:00- 9:30am 11:15- 11:45am  1:30- 2pm 3:45- 4:15pm 4:30- 5pm	21/7	9:00- 9:30am 11:15- 11:45am  1:30- 2pm 3:45- 4:15pm 4:30- 5pm
24/7	NA	25/7	9:00- 9:30am 11:15- 11:45am  1:30- 2pm 3:45- 4:15pm 4:30- 5pm	26/7	9:00- 9:30am 11:30am- 12:00pm	27/7	9:00- 9:30am 11:30am- 12:00pm  1:15- 1:45pm 4:00- 4:30pm 4:45- 5:15pm	28/7	9:00- 9:30am 11:30am- 12:00pm  1:15- 1:45pm 4:00- 4:30pm 4:45- 5:15pm
31/7	NA	1/8	9:00- 9:30am 11:15- 11:45am  1:15- 1:45pm 4:00- 4:30pm 4:45- 5:15pm	2/8	9:00- 9:30am 11:15- 11:45am  1:15- 1:45pm 4:00- 4:30pm 4:45- 5:15pm	3/8	9:00- 9:30am 11:15- 11:45am	4/8	9:00- 9:30am 11:15- 11:45am  1:15- 1:45pm 4:00- 4:30pm 4:45- 5:15pm

OPRS Children can enjoy  
priority for the sessions coded in **RED**



Speech Therapy Individual Training/ 言語治療 個別訓練 (Page 4)

Code 編號	Course 課程名稱	Instructor 導師	Place 地點	Language 語言	Fees 費用		Remarks 備註
					Current Watchdog Subsidized programme student 現就讀監護者資助課程學生	Private/Sat programme & Others 自負盈虧/星期六課程及其他	
HK-CC	Speech Therapy (Individual Session)	Cindy Chan (Speech Therapist)	ST room	Eng	\$460/ Eng	\$570/Eng	Current Watchdog students have priority

Monday 星期一		Tuesday 星期二		Wednesday 星期三		Thursday 星期四		Friday 星期五	
Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間
17/7	NA	18/7	10:30- 11:00am 11:15- 11:45am  1:00- 1:30pm 1:45- 2:15pm 3:30- 4:00pm 4:15- 4:45pm	19/7	10:30- 11:00am 11:15- 11:45am  1:00- 1:30pm 1:45- 2:15pm 3:30- 4:00pm 4:15- 4:45pm	20/7	10:30- 11:00am 11:15- 11:45am  1:00- 1:30pm 1:45- 2:15pm 3:30- 4:00pm 4:15- 4:45pm	21/7	10:30- 11:00am 11:15- 11:45am  1:00- 1:30pm 1:45- 2:15pm 3:30- 4:00pm 4:15- 4:45pm
24/7	9:00- 9:30am 9:45- 10:15am 11:00- 11:30am  2:15- 2:45pm 3:45- 4:15pm	25/7	9:00- 9:30am 9:45- 10:15am 11:00- 11:30am  2:15- 2:45pm 3:45- 4:15pm	26/7	9:00- 9:30am 9:45- 10:15am 11:00- 11:30am  2:15- 2:45pm 3:45- 4:15pm	27/7	9:00- 9:30am 9:45- 10:15am 11:00- 11:30am  2:15- 2:45pm 3:45- 4:15pm	28/7	2:15- 2:45pm 3:45- 4:15pm
31/7	10:30- 11:00am 11:15- 11:45am  1:00- 1:30pm 1:45- 2:15pm 3:30- 4:00pm 4:15- 4:45pm	1/8	10:30- 11:00am 11:15- 11:45am  1:00- 1:30pm 1:45- 2:15pm 3:30- 4:00pm 4:15- 4:45pm	2/8	10:30- 11:00am 11:15- 11:45am  1:00- 1:30pm 1:45- 2:15pm 3:30- 4:00pm 4:15- 4:45pm	3/8	10:30- 11:00am 11:15- 11:45am  1:00- 1:30pm 1:45- 2:15pm 3:30- 4:00pm 4:15- 4:45pm	4/8	1:00- 1:30pm 1:45- 2:15pm 3:30- 4:00pm 4:15- 4:45pm



**OPRS Children can enjoy  
priority for the sessions coded in RED**





Speech Therapy Individual Training/ 言語治療 個別訓練 (Page 5)

Code 編號	Course 課程名稱	Instructor 導師	Place 地點	Language 語言	Fees 費用		Remarks 備註
					Current Watchdog Subsidized programme student 現就讀監護者資助課程學生	Private/Sat programme & Others 自負盈虧/星期六課程及其他	
HK-CW	Speech Therapy (Individual Session)  言語治療 個別訓練	Charlene Wong (Speech Therapist)  王姑娘 (言語治療師)	Rainbo w room Green room	Eng / 廣東話	\$460/ Eng  \$460/廣東話	\$570/Eng  \$570/廣東話	Current Watchdog students have priority

Monday 星期一		Tuesday 星期二		Wednesday 星期三		Thursday 星期四		Friday 星期五	
Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間
17/7	NA	18/7	9:00- 9:30am 9:45- 10:15am 11:15- 11:45am  3:45- 4:15pm 4:30- 5:00pm	19/7	9:00- 9:30am 9:45- 10:15am 11:15- 11:45am  3:45- 4:15pm 4:30- 5:00pm	20/7	9:00- 9:30am 9:45- 10:15am 11:15- 11:45am  3:45- 4:15pm 4:30- 5:00pm	21/7	9:00- 9:30am 9:45- 10:15am 11:15- 11:45am  3:45- 4:15pm 4:30- 5:00pm
24/7	10:15- 10:45am 11:00- 11:30am  1:00- 1:30pm 2:00- 2:30pm 3:30- 4:00pm 4:30- 5:00pm	25/7	10:15- 10:45am 11:00- 11:30am  1:00- 1:30pm 2:00- 2:30pm 3:30- 4:00pm 4:30- 5:00pm	26/7	10:15- 10:45am 11:00- 11:30am  1:00- 1:30pm 2:00- 2:30pm 3:30- 4:00pm 4:30- 5:00pm	27/7	10:15- 10:45am 11:00- 11:30am  1:00- 1:30pm 2:00- 2:30pm 3:30- 4:00pm 4:30- 5:00pm	28/7	1:00- 1:30pm 2:00- 2:30pm 3:30- 4:00pm 4:30- 5:00pm
31/7	9:45- 10:15am 10:30- 11:00am 11:15- 11:45am  2:15- 2:45pm 3:45- 4:15pm	1/8	9:45- 10:15am 10:30- 11:00am 11:15- 11:45am  2:15- 2:45pm 3:45- 4:15pm	2/8	9:45- 10:15am 10:30- 11:00am 11:15- 11:45am  2:15- 2:45pm 3:45- 4:15pm	3/8	9:45- 10:15am 10:30- 11:00am 11:15- 11:45am  2:15- 2:45pm 3:45- 4:15pm	4/8	2:15- 2:45pm 3:45- 4:15pm



**OPRS Children can enjoy  
priority for the sessions coded in RED**



Physiotherapy Individual Training/ 物理治療 個別訓練

Code 編號	Course 課程名稱	Instructor 導師	Place 地點	Language 語言	Fees 費用		Remarks 備註
					Current Watchdog Subsidized programme student 現就讀監護者資助課程學生	Private/Sat programme & Others 自負盈虧/星期六課程及其他	
HK- IT	Physiotherapy (Individual Session) 物理治療 個別訓練	Irene To (Physiotherapist) 杜姑娘 (物理治療師)	PT room	Eng / 廣東話	\$680/ Eng \$680/廣東話	\$850/Eng \$850/廣東話	Current Watchdog students have priority

Monday 星期一		Tuesday 星期二		Wednesday 星期三		Thursday 星期四		Friday 星期五	
Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間
17/7	NA	18/7	9:00- 9:45am 10:00- 10:45am 11:15am- 12:00pm 4:00pm- 4:45pm	19/7	9:00- 9:45am 10:00- 10:45am 11:15am- 12:00pm 4:00- 4:45pm	20/7	4:00- 4:45pm	21/7	NA
24/7	10:00am- 10:45am	25/7	10:00am- 10:45am 11:15am- 12:00pm 4:00pm- 4:45pm	26/7	10:00am- 10:45am 11:15am- 12:00pm 4:00pm- 4:45pm	27/7	10:00- 10:45am 11:15am- 12:00pm 4:00- 4:45pm	28/7	NA
31/7	9:00am- 9:45am	1/8	9:00- 9:45am	2/8	9:00- 9:45am	3/8	NA	4/8	NA

OPRS Children can enjoy priority for the sessions coded in **RED**





**Occupational Therapy Individual Training/ 職業治療 個別訓練 (Page 1)**

Code 編號	Course 課程名稱	Instructor 導師	Place 地點	Language 語言	Fees 費用		Remarks 備註
					Current Watchdog Subsidized programme student 現就讀監護者資助課程學生	Private/Sat programme & Others 自負盈虧/星期六課程及其他	
HK- TY	<b>Occupational Therapy (Individual Session)</b>  職業治療 個別訓練	Theresa Yue (Occupation herapist)  袁姑娘 (職業治療師)	OT room	Eng / 廣東話	\$680/ Eng	\$850/Eng	Current Watchdog students have priority.
					\$680/廣東話	\$850/廣東話	

Monday 星期一		Tuesday 星期二		Wednesday 星期三		Thursday 星期四		Friday 星期五		
Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	Date 日期	Time 時間	
17/7	NA	18/7	9:00- 9:45am 10:00- 10:45am  1:00- 1:45pm 2:00- 2:45pm 3:15- 4:00pm	19/7	9:00- 9:45am 10:00- 10:45am  1:00- 1:45pm 2:00- 2:45pm 3:15- 4:00pm	20/7	9:00- 9:45am 10:00- 10:45am  1:00- 1:45pm 2:00- 2:45pm	21/7	9:00- 9:45am 10:00- 10:45am  1:00- 1:45pm 2:00- 2:45pm	
24/7	9:00- 9:45am 10:00- 10:45am 11:00- 11:45am  1:00- 1:45pm 2:00- 2:45pm 3:15- 4:00pm	25/7	9:00- 9:45am 10:00- 10:45am 11:00- 11:45am  1:00- 1:45pm 2:00- 2:45pm 3:15- 4:00pm	26/7	9:00- 9:45am 10:00- 10:45am 11:00- 11:45am  1:00- 1:45pm 2:00- 2:45pm 3:15- 4:00pm	27/7	9:00- 9:45am 10:00- 10:45am 11:00- 11:45am  1:00- 1:45pm 2:00- 2:45pm 3:15- 4:00pm	28/7	9:00- 9:45am 10:00- 10:45am 11:00- 11:45am	
31/7	9:00- 9:45am  1:00- 1:45pm 2:00- 2:45pm 3:00- 3:45pm 4:00- 4:45pm	1/8	9:00- 9:45am  1:00- 1:45pm 2:00- 2:45pm 3:00- 3:45pm 4:00- 4:45pm	2/8	9:00- 9:45am  1:00- 1:45pm 2:00- 2:45pm 3:00- 3:45pm 4:00- 4:45pm	3/8	9:00- 9:45am  1:00- 1:45pm 2:00- 2:45pm 3:00- 3:45pm 4:00- 4:45pm	4/8	9:00- 9:45am	

## REGISTRATION 報名

- To Register, please fill in the online application form. For non- Watchdog parents, please email relevant admission form to Ms. Ophelia Tsang (Social Worker) via [opheliatsang@watchdog.org.hk](mailto:opheliatsang@watchdog.org.hk) (Tel: 2521 7364, Fax: 2522 0734)
- For Successful Enrollment: Parents will receive a confirmation email together with an invoice. **PLEASE SETTLE THE FEES BY BANK-IN AND SEND THE BANK-IN INFORMATION WITHIN 7 DAYS UPON CONFIRMATION**

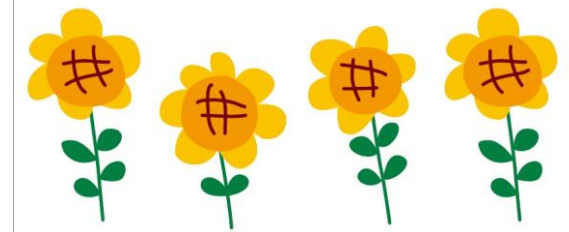
(After 7 days if no payment is received, your place will be given to the others on the waiting list)

All Fees are Non- Refundable

### PRIORITY:

- FOR ALL SESSIONS OF A CERTAIN GROUP
- REGULAR WATCHDOG STUDENTS WILL HAVE PRIORITY FOR THE PROGRAM

**FIRST COME FIRST SERVED**



**Application Deadline: June 2, 2023**

## REGISTRATION 報名

- 有興趣報名者，請填妥網上參加表格。如非監護者家長，請另外填妥入學申請表，再用電郵傳送給香港中心社工 曾姑娘。電郵：[opheliatsang@watchdog.org.hk](mailto:opheliatsang@watchdog.org.hk) 電話：2521- 7364 傳真：2522-0734
- 成功申請者將收到確認電郵及發票 (請於電郵通知後的七天內於銀行轉帳，並將轉帳紀錄交予香港中心)

[七天後如未收到有關款項，空缺將由候補名單代替]

一切繳交費用將不獲退還

優先取錄資格:

- 參加整個課程(小組)者
- 現正接受本機構服務之兒童



先到先得，額滿即止

截止報名日期: 2023 年 6 月 2 日

## FEE INFORMATION 收費資料

"CURRENT WATCHDOG SUBSIDIZED PROGRAMME STUDENT" INCLUDE THE FOLLOWING CATEGORIES: 屬於 "現就讀監護者資助課程學生" 的類別:

- GOVERNMENT SUBSIDIZED EETC PROGRAMME 政府資助早期教育課程

- SELF-FINANCED PACKAGE PROGRAMME 自費全方位學前訓練

(CURRENT CHILDREN AND THOSE WHO HAVE CONFIRMED THE STATUS IN SEPT 2023 BY PAYING THE DEPOSIT, BY THE TIME OF THEIR ENROLLMENT)

(適用於現就讀學生及於報名時已繳交 9 月 2023 年留位費的學生)

- TSP (TRAINING SUBSIDY PROGRAM) 學習訓練津貼項目

- OPRS CHILDREN 到校學前康復服務計劃

\*OPRS CHILDREN 到校學前康復服務計劃

OPRS STUDENTS ARE ENTITLED TO ONE FREE GROUP PROGRAMME OR A TOTAL OF 5 INDIVIDUAL SESSIONS (SPEECH THERAPY AND/OR OCCUPATIONAL THERAPY AND/OR SEN TEACHER SESSION AND/ OR PHYSIOTHERAPY )

到校學前康復服務學生可享有：一個免費小組課程或總共五節個別訓練(言語治療及/或 職業治療及/或 特殊教育老師訓練及/或 物理治療)

\*WATCHDOG STUDENT ON FEE REMISSION CAN ENJOY DISCOUNTED RATE ON THE FOLLOWING: 現享有學費減免的監護者學生，參加課程可享折扣優惠，

優惠限於：

- ONE GROUP PROGRAMME (TEACHER/ST/OT/PT GROUP) 一個小組課程(老師/職業治療/言語治療/物理治療小組)
- ONE INDIVIDUAL SPEECH THERAPY SESSION PER WEEK 每周一節言語治療訓練
- ONE INDIVIDUAL OCCUPATIONAL THERAPY SESSION PER WEEK 每周一節職業治療訓練
- ONE INDIVIDUAL SPECIAL NEEDS TEACHER SESSION PER WEEK 每周一節特殊教育老師訓練
- ONE INDIVIDUAL PHYSIOTHERAPY SESSION PER WEEK 每周一節物理治療訓練

“OTHER STUDENTS” INCLUDE THE FOLLOWING CATEGORY 屬於“其他學生”的類別：

**-PRIVATE/ SELF-FINANCING/ SATURDAY PROGRAMME 私人/ 自費/ 星期六課程**

**-EX- WATCHDOG PROGRAMME 監護者舊生**

\*NON-WATCHDOG STUDENT 非監護者學生

**THE FEE REDUCED IS PROPORTIONAL TO THE PERCENTAGE OF FEE REDUCTION IN YOUR REGULAR FEE. FOR EXAMPLE, IF YOU ENJOY 50% OFF FROM YOUR REGULAR SCHOOL FEE, YOUR SUMMER PROGRAMME GROUP FEE IS ALSO 50% OFF THE NORMAL FEE. IF YOU WISH TO REGISTER FOR MORE PROGRAMME, THE ADDITIONAL COURSE IS CHARGED WITH REGULAR FEE.**

**FOR DETAILS, PLEASE APPROACH THE SOCIAL WORKER OF YOUR CENTRE.**

暑期課程的學費是根據恆常課程的折扣百份比作扣減。例如現在以半價支付恆常課程小組的學費，於暑期課程小組亦會以半價支付小組的學費。如申請的課程數目多於以上資助限額，餘下的課程需要以正價支付。詳情請聯絡學生所屬的中心社工。

## RULES FOR MAKE-UP AND CANCELLATION OF SESSIONS 補課及取消課堂指引

### **Group Sessions 小組訓練**

NO make-up or refund can be provided (including sick leave/cancellation due to bad weather)  
不設補課或退款(包括病假及因天氣原故取消課堂)

### **Individual Sessions 個別訓練**

Re-arrangement of sessions (subject to vacancies) or refund will be provided for paid sessions based on the criteria stated below:

自費訓練將根據下列有關條款作出調堂 (如有空缺) 或退款:

- Teacher / therapist sick or away 老師 / 治療師病假或事假
  - Child takes sick leave 學童病假
1. MUST notify the center before 9:00am PLUS a medical certificate, otherwise, no make-up & no refund 必須於早上 9:00 前通知本中心及後補醫生紙
  2. Medical Certificate must be submitted within 7 days after child has taken sick leave. Valid medical certificate should be issued on the day of the sick leave or for a maximum of 3 days before or after the sick leave.

必須於 7 日內提交有效之醫生紙，醫生紙須為病假當日或病假前/後三日內發出

- Cancellation due to weather condition 因惡劣天氣取消課程

Cancellation due to weather conditions (e.g. typhoon No. 3 or 8 and Red/Black Storm Warning), session will be made up or refunded.

若因天氣緣故取消課堂 (例如:3 或 8 號颱風、紅色或黑色暴雨)，將獲補堂或退款。

All refunds will be given after completion of the summer program. 所有退款需待暑期活動結束後才進行



*Thank you*

The text "Thank you" is written in a black, cursive script. Below the text is a decorative underline consisting of two parallel, slightly curved gold lines.